

PERCY JACKSON & OS OLIMPIANOS

O LADRÃO DE RAIOS

Adaptação de
**ROBERT
VENDITTI**

Arte de
**ATTILA
FUTAKI**

Colorido por
**JOSE
VILLARRUBIA**



RICK RIORDAN



SINOPSE

Os meios-sangues passaram o ano inteiro preparando-se para a batalha contra os Titãs, e sabem que as chances de vitória são pequenas. O exército de Cronos está mais poderoso que nunca, e cada novo deus ou semideus que se une à causa confere mais força ao vingativo titã.

Enquanto os Olímpianos se ocupam de conter a fúria do monstro Tifão, Cronos avança em direção à cidade de Nova York, onde o Monte Olimpo está precariamente vigiado. Agora, apenas Percy Jackson e seu exército de heróis podem deter o Senhor do Tempo.

Nesse quinto e último livro da série, o combate se acirra e o mundo que conhecemos está prestes a ser destruído. O destino da civilização está nas mãos do semideus anunciado na antiga profecia, e Percy está perto de completar dezesseis anos — a dúvida é: o herói será ou não capaz de tomar a decisão correta?

Para entrar em contato envie um e-mail para:

bibliotecadededalo@gmail.com

Em caso de erros envie: livro, página e erro.

PERCY JACKSON & OS OLIMPIANOS
LIVRO UM



O LADRÃO DE RAIOS

Graphic Novel

Por
RICK RIORDAN

Adaptado por
Robert Venditti

Arte por
Attila Futaki

Colorido por
José Villarrubia

Estrutura por
Orpheus Collar

Tradução de
Biblioteca de Dédalo

Edição por

BIBLIOTECA DE DÉDALO

(23/II/2020)

Adaptado do livro
Percy Jackson e os Olimpianos, Livro um: O Ladrão de Raios

Copyright do texto © 2010 Rick Riordan
Copyright das ilustrações © 2010 Disney Enterprises, Inc
Edição em português feita por Biblioteca de Dédalo

TÍTULO ORIGINAL
The Lightning Thief

138p.: 23 x 16 cm. (Percy Jackson e os Olimpianos *Graphic Novel*; 1)
ISBN: 978-85-8057-539-2

1. Mitologia grega - Literatura infanto-juvenil. 2. Poseidon (Divindade grega) – Literatura infanto-juvenil. 3. Hades (Divindade grega) - Literatura infanto-juvenil. 4 Zeus (Divindade grega) - Literatura infanto-juvenil. 5. Literatura infanto-juvenil americana.

[2020]

BIBLIOTECA DE DÉDALO.

www.bibliotecadedalo.weebly.com







NOVA YORK.
MUSEU METROPOLITANO
DE ARTE.

UM DIA ANTES DE PERCY JACKSON
PASSAR NA SEXTA SÉRIE OU SER
EXPULSO DE SUA SEXTA ESCOLA.

DETENÇÃO
DE NOVO?

NÃO, ELE
SÓ QUERIA
ME LEMBRAR
QUE A AULA
DELE NÃO É
INÚTIL.

"O QUE O SENHOR,
APRENDE COMIGO É
VITALMENTE IMPORTANTE,
SR. JACKSON."

EU
REALMENTE
GOSTO DO
BRUNNER...

... MAS EU
GOSTARIA QUE ÀS
VEZES ELE ME DEIXASSE
EM PAZ. NÃO É COMO
SE EU FOSSE UM
GÊNIO.

QUE
CHATO. VAI
COMER SUA
MACÃ?

MANDOU BEM LÁ,
DISLÉXICO.

PREFIRO ESTAR NUM
INTERNATO POR
PROBLEMAS COM LEITURA
DO QUE POR QUE SER UMA
LADRA CLEPTOMANIACA
CRÔNICA.

EU
ROUBO POR QUE
GOSTO. VOCÊ GOSTA
DE TER CÉREBO DE
PUDIM?

HÃ,
PESSOAL?
VAMOS NOS
ACALMAR.

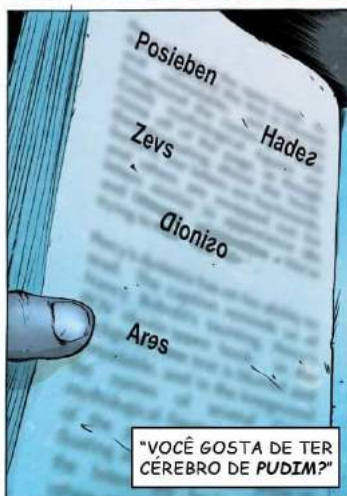
ADMITA,
REJEITADO, VOCÊ
SEMPRE SERÁ UM
PERDEDOR.

SPLOOSH!











ESTOU MUITO PREOCUPADO COM O PERCY.



ELE NÃO DEVERIA FICAR SOZINHO NAS FÉRIAS. UMA FÚRIA NA ESCOLA. AGORA TEMOS CERTEZA E ELES TAMBÉM SABEM...

AO APRECIÁ-LO SÓ PIORARIAMOS A SITUAÇÃO. ELE PRECISA DE TEMPO PARA AMADURECER.



MAS TALVEZ ELE NÃO TENHA TEMPO. O PRAZO DO SOLSTÍCIO DE VERÃO...

TEREMOS QUE RESOLVER SEM ELE. DEIXE-O APROVEITAR SUA IGNORÂNCIA ENQUANTO AINDA PODE.



EU... EU NÃO POSSO FALHAR DE NOVO. VOCÊ SABE O QUE ISSO SIGNIFICARIA PARA O MEU FUTURO...

VOCÊ NÃO FALHOU, GROVER. EU DEVERIA TER VISTO O QUE ELA ERA. AGORA IREMOS APENAS NOS PREOCUPAR EM MANTER O GAROTO VIVO ATÉ...



PENSEI TER OUVIDO ALGUÉM NO CORREDOR. MALDITO SEJAM ESSES NERVOS... ELES NÃO TÊM ESTADO BEM DESDE O SOLSTÍCIO DE INVERNO.



VOCÊ DEVE RETORNAR PARA SEU DORMITÓRIO. E NÃO ACHÉ QUE OS EVENTOS RECENTES LHE DARÃO UMA FOLGA DA PROVA FINAL.

UGH. OUTRA PROVA NÃO.









MANHATTAN
UPPER EAST SIDE.

LAR DOCE LAR.



QUERIDO!



SAI
DO TRABALHO O
MAIS CEDO QUE
PUDE. MAL PODIA
ESPERAR PARA
VER VOCÊ.



OI,
MÃE.



OLHA SÓ O QUANTO
VOCÊ CRESCEU
DESDE O NATALI AH,
SENTI TANTO
A SUA FALTA.



...E TODAS AS NOSSAS DORES
DE CABEÇA SUMIRÃO.



ISSO
QUE É VIDA.



ESTÁ BRINCANDO, NÊ?
ESTAMOS SEM
ENERGIA E TEM UM
FURACÃO LÁ FORA.



EU ACEITO. ESTE LUGAR
ME TRAZ TANTAS BOAS
MEMÓRIAS. FOI AQUI QUE
CONHECI SEU PAI. NÓS
PASSAMOS O VERÃO
JUNTOS.

ELE SABIA QUE EU
ESTAVA GRÁVIDA. MAS
ELE TEVE PARTIR E NUNCA
MAIS NOS VIMOS. ELE...
SE PERDEU NO MAR.



TEM MUITO
DELE EM VOCÊ. OS
OLHOS, O CABELO...



O CINCO NO
MEU BOLETIM?
YANCY NÃO VAI
ME ACEITAR NO
PRÓXIMO ANO,
MÃE.



NÓS
VAMOS PENSAR EM ALGO.
NÓS SEMPRE PENSAMOS,
MEU AMOR.

VOCÊ VAI ME
MANDAR PARA LONGE
DE NOVO, NÃO VAI?
POR QUE NÃO ME
QUER POR PERTO.

OU É O GABE
QUE NÃO QUER? NÓS MERECEMOS
ALGUÉM MELHOR DO QUE ELE. VOCÊ
MERECE MAIS.



EU... EU PRECISO
MANDAR VOCÊ PARA
LONGE. ME DISSERAM
QUE SERIA MUITO
PERIGOSO MANTER
VOCÊ POR PERTO.

ENTÃO OU É OUTRO
INTERNATO OU... O
LUGAR QUE SEU PAI
QUERIA QUE VOCÊ
FOSSE.

ELE NUNCA NEM
ME CONHECEU, MAS
ESCOLHEU UMA
ESCOLA PARA
MIM?



NÃO É
UMA ESCOLA. É MAIS
UM ACAMPAMENTO, NA
VERDADE, NÃO É
LONGE DAQUI.

ELE DISSSE QUE ESTARIA
A SALVO LÁ, MAS EU TERIA
QUE ME DESPEDIR DE VOCÊ
PARA SEMPRE. ISSO EU
NÃO FAREI.



A SALVO? A
SALVO DO
QUE?

**BANG
BANG
BANG**

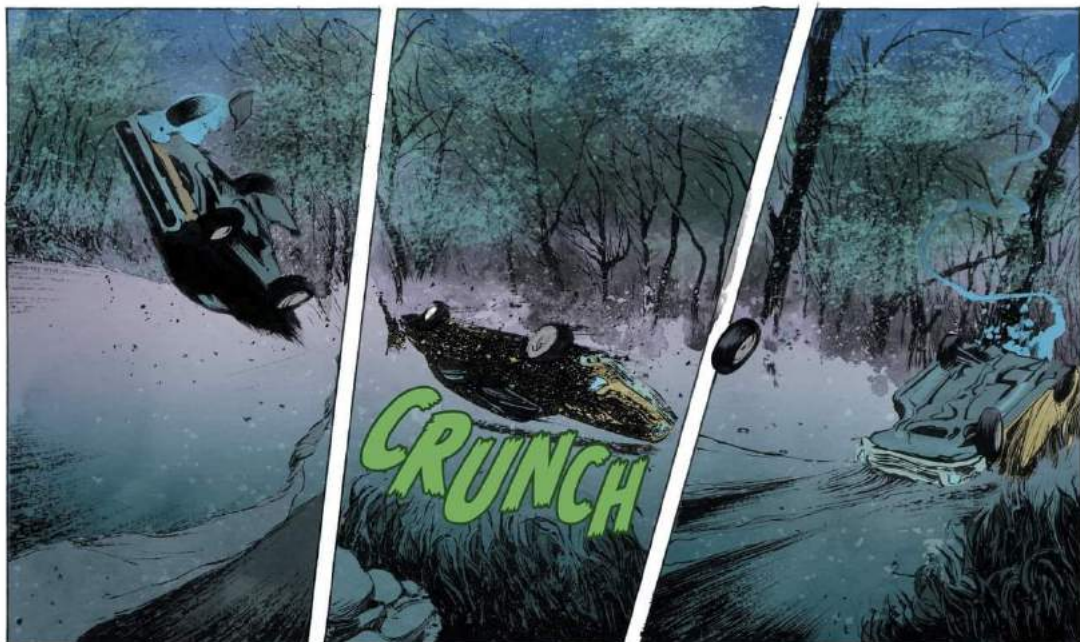


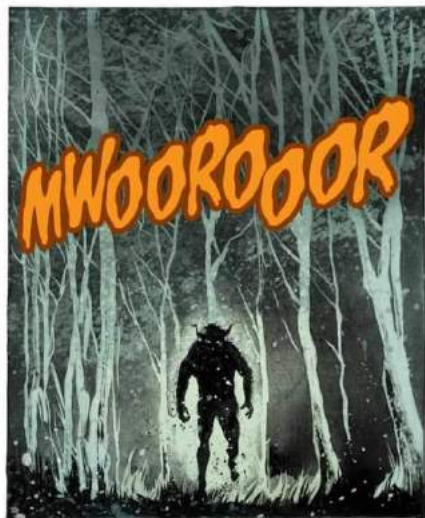
ÓTIMO. TALVEZ GABE
QUEIRA MAIS MOLHO
DE FEIJÃO.

PERCY, NÃO
ABRA A PORTA!



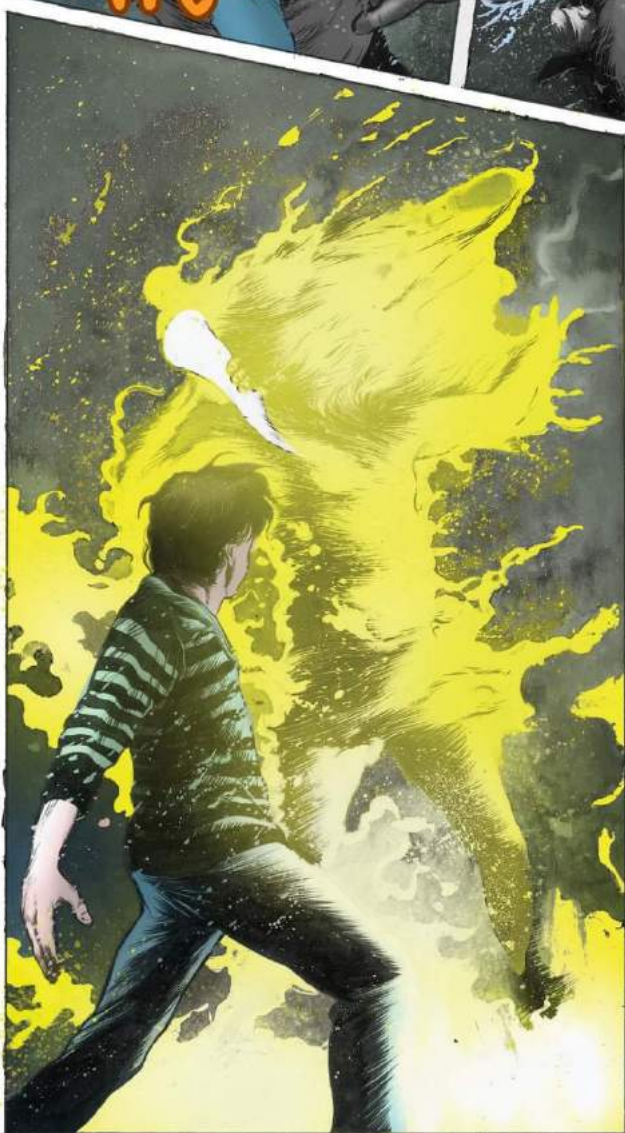
















SONHEI COM UMA GAROTA LOIRA QUE FICAVA FALANDO "É ELE". E TIVE ESSE OUTRO SONHO, EM QUE VOCÊ ERA MEIO BODE E NÓS LUTAMOS CONTRA UMA VACA.

A PARTE MAIS ASSUSTADORA FOI O QUE ACONTECEU COM MINHA MÃE.



ONDE ESTAMOS?
EU ESTOU GRIPADO
OU ALGO ASSIM?

ESTOU TODO
DOLORIDO E,
CARA, EU TIVE
UNS SONHOS
ESTRANHOS.

VOCÊ ESTEVE
APAGADO POR DOIS
DIAS. DO QUE VOCÊ
SE LEMBRA?



VOCÊ SALVOU
MINHA VIDA, PERCY.
EU... PENSEI QUE
TALVEZ VOCÊ FOSSE
QUERER ISSO. É O
MÍNIMO QUE POSSO
FAZER.



AH, NÃO.
MINHA MÃE... ELA
REALMENTE...?



FOI TUDO MINHA
CULPA. SOU O PIOR
SÁTIRO DO MUNDO. EU
DISSE PARA SUA MÃE
QUE EU IRIA TE
PROTEGER, MAS EU
ESTRAGUEI TUDO.
DE NOVO.



ISSO TEM ALGO A VER COM
AQUELAS SENHORAS DA
RODOVIÁRIA?

ELAS NÃO ERAM
SIMPLES SENHORAS.
ELAS ERAM AS TRÊS
PARCAS.

ELAS CORTAM O FIO
QUANDO ALGUÉM ESTÁ
PRESTES A... VOCÊ SABE.

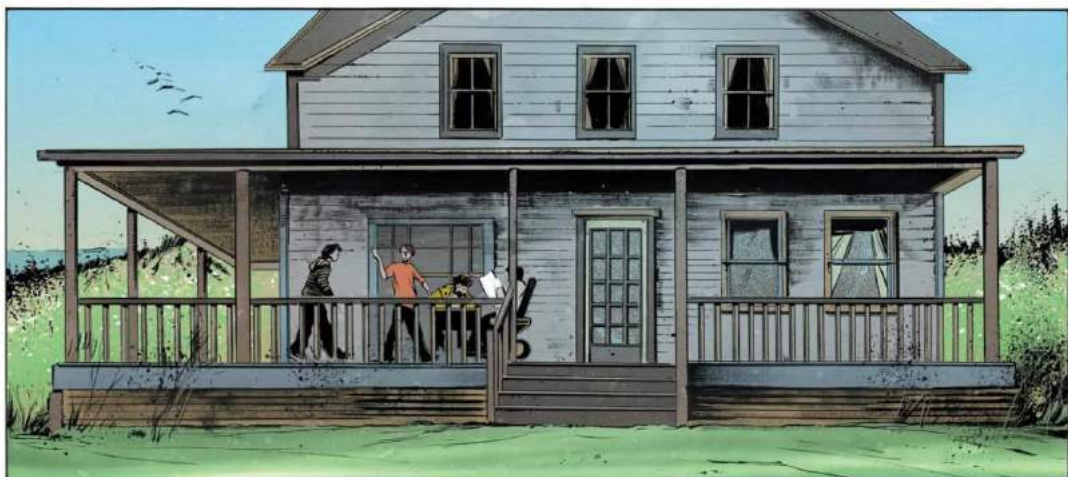


MÃE...



BEBA ISSO. VAI
LHE AJUDAR A
SE CURAR.

ENTÃO ACHO
QUE É HORA DE
VOCÊ FALAR COM
QUÍRON E O
SR. D.



ESSE É O SR. D, O DIRETOR DO ACAMPAMENTO.

BEM-VINDO AO ACAMPAMENTO MEIO-SANGUE E BLÁ, BLÁ, BLÁ. NÃO ESPERE QUE EU ESTEJA FELIZ EM VÊ-LO.

South, South Korea (GUNS) — the wreckage of a South Korean ship, Yanghee, were agency. The ship sank mysteriously in North and South Korea. South Korea is investigating to see if that South Korean ship was carrying weapons, which it may have. The ship was carrying weapons, which it may have.

E VOCÊ, HÃ, JÁ CONHECE O DIRETOR DE ATIVIDADES.

South, South Korea (GUNS) — the wreckage of a South Korean ship, Yanghee, were agency. The ship sank mysteriously in North and South Korea. South Korea is investigating to see if that South Korean ship was carrying weapons, which it may have. The ship was carrying weapons, which it may have.

"SR. BRUNNER" ERA SÓ UM PSEUDÔNIMO. PODE ME CHAMAR DE QUIRON.

E DEVO DIZER, PERCY, ESTOU FELIZ EM VÊ-LO VIVO. NÃO FAÇO MUITO MUITAS VISITAS A POTENCIAIS CAMPISTAS EM ESCOLAS MORTAIS.

ODIARIA TER DESPERDIÇADO MEU TEMPO.

NÃO VAMOS APRESSAR O JULGAMENTO, QUIRON. TALVEZ AINDA DESCUBRA QUE DESPERDIÇOU SEU TEMPO COM O GAROTO.

AH, EU NÃO SEI. GROVER SENTIU ALGO DE ESPECIAL NELE.

UM INCÔMODO, PARA SER MAIS PRECISO.

EU VOU... HÃ... VOU INDO.

JÁ FOI TARDE.

PERDOE O SR. D POR SER TÃO GROSSEIRO, PERCY. ELE TEM SIDO CASTIGADO DESDE QUE SE INTERESSOU POR UMA NINFA QUE SEU PAI DECLAROU PROIBIDA.

MEU PAI ADORA ME PUNIR. ME MANDANDO PARA DIRIGIR UM ACAMPAMENTO DE VERÃO PARA FEDELHOS COMO VOCÊ.





... É HORA DE VOCÊ SER
PROPRIAMENTE
APRESENTADO AO
ACAMPAMENTO
MEIO-SANGUE.















NÃO LIGUE PARA
ELES. COMO PODE VER,
ESTAMOS UM POUCO
LOTADOS.

EU POSSO
DORMIR NO CHALÉ
COM O RAIOS SOBRE A
PORTA. PARECIA ESTAR
VAZIO E UM POUCO...
HÃ... NOVO.



INFELIZMENTE,
NÃO ESCOLHEMOS
NOSSOS CHALÉS.
DEPENDE DE QUEM
SÃO SEUS PAIS.



ESSE É UM
DAQUELES
ACAMPAMENTOS, NÉ?

NÃO ESPEREM UM
CHEQUE DA MINHA
MÃE. ELA... SE FOI.

SINTO MUITO PELA SUA
MÃE, PERCY, MAS NÃO FOI O
QUE EU QUIS DIZER. ESTAVA
FALANDO SOBRE SEU
OUTRO PAI.



MEU PAI? NÃO PERÇA SEU TEMPO
ESPERANDO QUE ELE VÁ PAGAR. ELE
MORREU ANTES DE EU NASCER.

E NÃO
ME FAÇA FALAR DO
MEU PADRASTO...



SEU PAI NÃO
ESTÁ MORTO. É
IMPOSSÍVEL.

COMO
VOCÊ SABERIA?
CONHECE
ELE?





QUARTA

SE O OBJETIVO FOSSE
ACERTAR EM QUALQUER
LUGAR QUE NÃO FOSSE O
ALVO, VOCÊ SERIA DIFÍCIL
DE SUPERAR.

APOLO, DEUS DO ARCO E FLECHA.

QUINTA

VOCÊ PERCEBE QUE
PERDER UMA CORRIDA PARA
UMA NINFA DOS BOSQUES
É PRATICAMENTE IGUAL A
PERDER PARA UMA
ÁRVORE?

»HUFF«
»HUFF«

HERMES, VELOCISTA DOS DEUSES.

SEXTA

NÃO
COM ESSE
ROSTO.

NÃO DEVERÍAMOS
FOCAR NOS DEUSES
MASCULINOS?

AFRODITE, DEUSA DA BELEZA.

SEXTA À NOITE.

ATENÇÃO,
CAMPISTAS. VAMOS
ACABAR LOGO COM
ISSO.

O JOGO DESTA NOITE É O
CAPTURA DA BANDEIRA. O TIME
AZUL, LIDERADO POR ANNABETH DO
CHALÉ SEIS, SE ALIOU AOS CHALÉS
SETE E ONZE. O TIME VERMELHO,
LIDERADO POR CLARISSE DO CHALÉ
CINCO, SE JUNTOU AOS CHALÉS
QUATRO, NOVE, DEZ E DOZE. O
CHALÉ CINCO, DE ARES, É O
ATUAL CAMPEÃO. VIVA.

TODOS CONHECEM AS
REGRAS: O RIACHO É O
LIMITE E A FLORESTA INTEIRA
ESTÁ VALENDO. ITENS MÁGICOS
SÃO PERMITIDOS. MATAR E
MUTILAR, INFELIZMENTE,
NÃO SÃO.

QUÍRON SERVIRÁ COMO
JUIZ E MÉDICO, SE POR FELIZ
ACONTECIMENTO UM DE VOCÊS SE
FERIR. SE ALGUÉM PRECISAR DE MIM,
ESTAREI NA CASA GRANDE PENSANDO
NO MEU SOFRIMENTO.

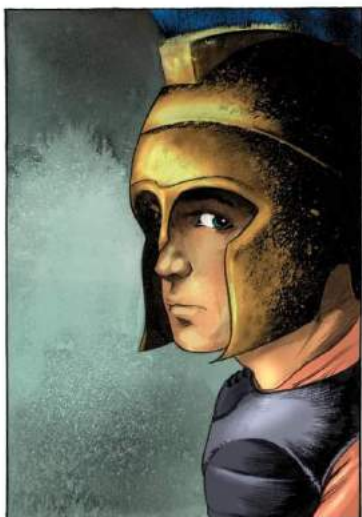
VAMOS COMEÇAR
O JOGO, BOA SORTE
E BLÁ, BLÁ, BLÁ...

ENTÃO DEVO IR
ATRÁS DA BANDEIRA
DO TIME VERMELHO?

ATÉ PARECE,
DEPOIS DA SEMANA
DE "TREINAMENTO"
QUE VOCÊ TEVE?

VOCÊ PODE FICAR
NO RIACHO COM A
PATRULHA DE FRONTEIRA, O
MAIS LONGE POSSÍVEL DA
AÇÃO. O RESTO, ME SIGAM.

NOSSA,
ESTOU FELIZ
QUE ME QUEIRA
NO SEU
TIME...



















PAREM! PAREM
DE LUTAR!



DESÇA,
HEROIZINHO.



DEVOLVA!
DEVOLVA O
QUE É MEU!



KR-KRACK



DESÇA.





VOCÊ NUNCA
DEVERIA TER
NASCIDO

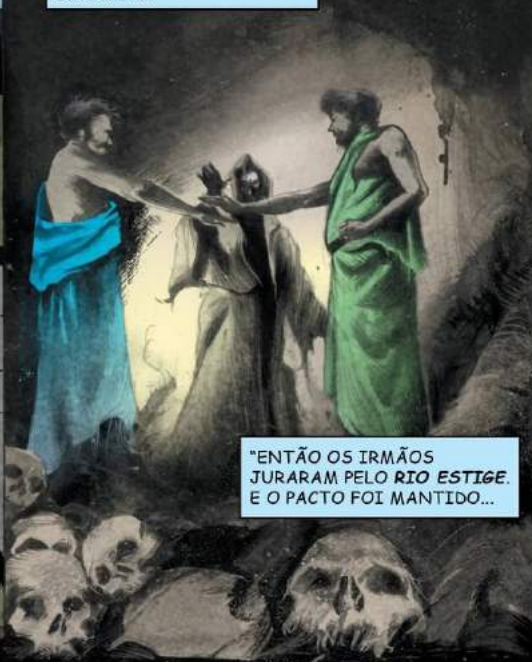
"A GUERRA TINHA SIDO O
RESULTADO DE UMA
DISPUTA ENTRE FILHOS DE
POSEIDON E ZEUS DE UM
LADO E UM FILHO DE HADES
DO OUTRO."



VOCÊ **REALMENTE**
DEVERIA MELHORAR
COMO DIZ AS
COISAS.

DEPOIS DA SEGUNDA
GUERRA MUNDIAL, OS TRÊS
FILHOS DE CRONOS: ZEUS,
POSEIDON E HADES, FIZERAM UM
PACTO PARA NUNCA MAIS GERAR
MEIO-SANGUES.

SEUS FILHOS
INFLUENCIAVAM MUITO OS
EVENTOS HUMANOS.



"ENTÃO OS IRMÃOS
JURARAM PELO RIO ESTIGE.
E O PACTO FOI MANTIDO..."

"... ATÉ DEZESSETE ANOS ATRÁS,
ZEUS RETORNOU AOS MAUS
HÁBITOS E TEVE UMA FILHA COM
UMA JOVEM ESTRELA DE TV."



"O NOME DA GAROTA ERA
THALIA E QUANDO
TINHA DOZE HADES
DESCOBRIU SOBRE ELA.
FURIOSO, ELE MANDOU
SEUS PIORES MONSTROS
PARA DESTRUIR A
GAROTA."



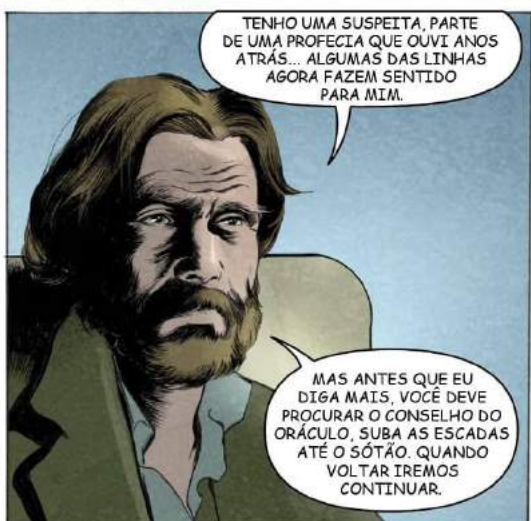
"UM SÁTIRO FOI MANDADO PARA TRAZÊ-LA EM
SEGURANÇA PARA O ACAMPAMENTO. ELES E OUTROS
MEIO-SANGUES SE ENCONTRARAM NO CAMINHO... POR
POUCO NÃO CONSEGUIRAM."

"FERIDA E CANSADA DA PERSEGUIÇÃO, THALIA,
SOZINHA, DEPENDEU-SE SOZINHA NO VALE,
SACRIFICANDO-SE PARA QUE SEUS AMIGOS
CONSEGUISSEM CHEGAR EM SEGURANÇA."



ENQUANTO ELA MORRIA,
ZEUS SENTIU PENA DELA E A
TRANSFORMOU EM UM PINHEIRO. SEU
ESPÍRITO PROTEGE AS FRONTEIRAS
DO ACAMPAMENTO ATÉ HOJE.









SOU O ESSSPIRITO DE DELFOS,
PORTA-VOZ DAS PROFECIASSS
DE FEBO APOLO, MATADOR DA
PODEROSA PÍTON.

APROXIME-SE,
VOCÊ QUE
BUSSSCA, E
PERGUNTE.



Q-QUAL
O MEU
DESTINO?



VOCÊ IRÁ PARA O
OESSSTE, E IRÁ
ENFRENTAR O DEUS
QUE SE TORNOU
DESLEAL.

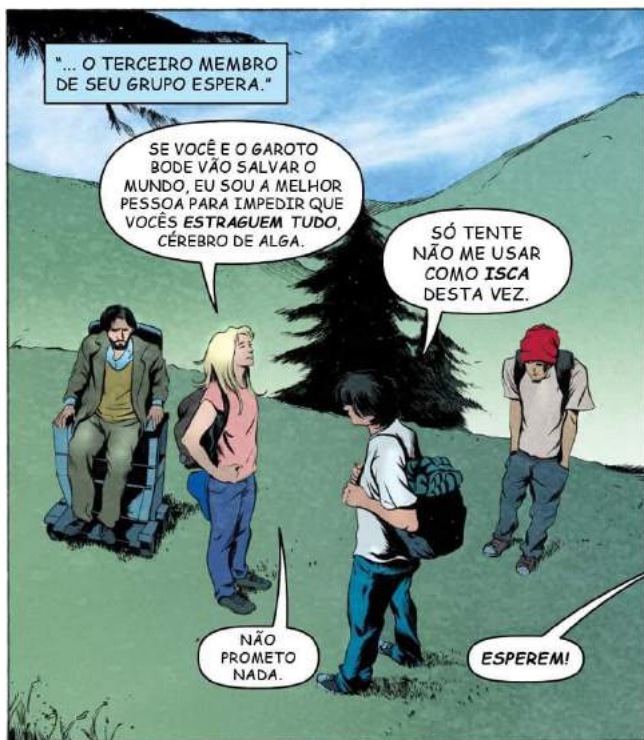


VOCÊ IRÁ ENCONTRAR O QUE
FOI ROUBADO, E O VERA
DEVOLVIDO EM SSSSEGURANÇA.





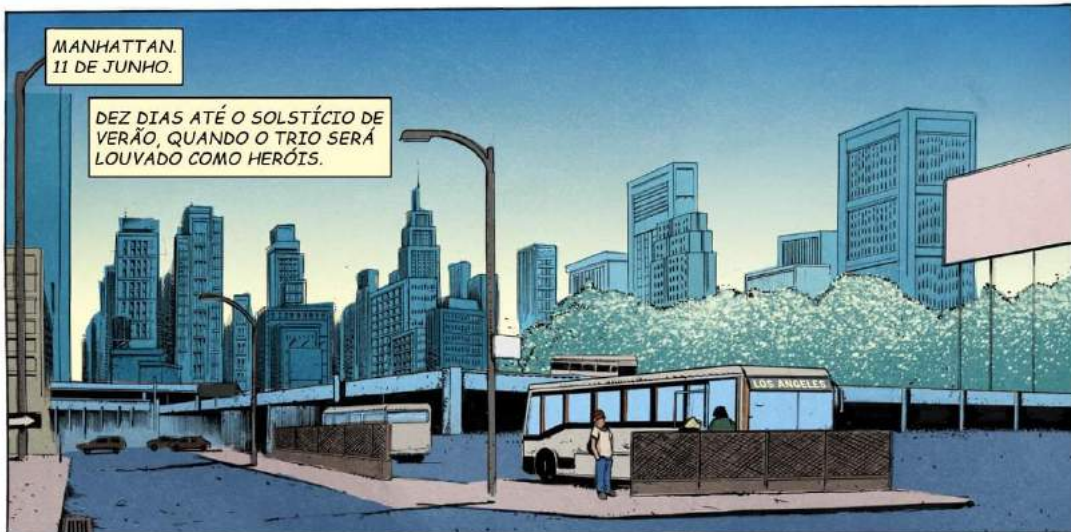






MANHATTAN.
11 DE JUNHO.

DEZ DIAS ATÉ O SOLSTÍCIO DE
VERÃO, QUANDO O TRIO SERÁ
LOUVADO COMO HERÓIS.



TRINTA MINUTOS DEPOIS.

TRÊS FÚRIAS E UM
ÔNIBUS EXPLODIDO?
ISSO NÃO É UM BOM
COMEÇO.

ALGUÉM
SABE ONDE
ESTAMOS?



VOCÊ DISSE
QUE MONSTROS
PODIAM SER
BANIDOS POR TODA
UMA VIDA.

DISSE SE VOCÊ
TIVESSE SORTE!
OBTIVAMENTE,
VOCÊ NÃO TEM!

GOSTAVA MAIS DA
SRA. DODDS QUANDO
ELA ERA UMA
PROFESSORA DE
MATEMÁTICA.



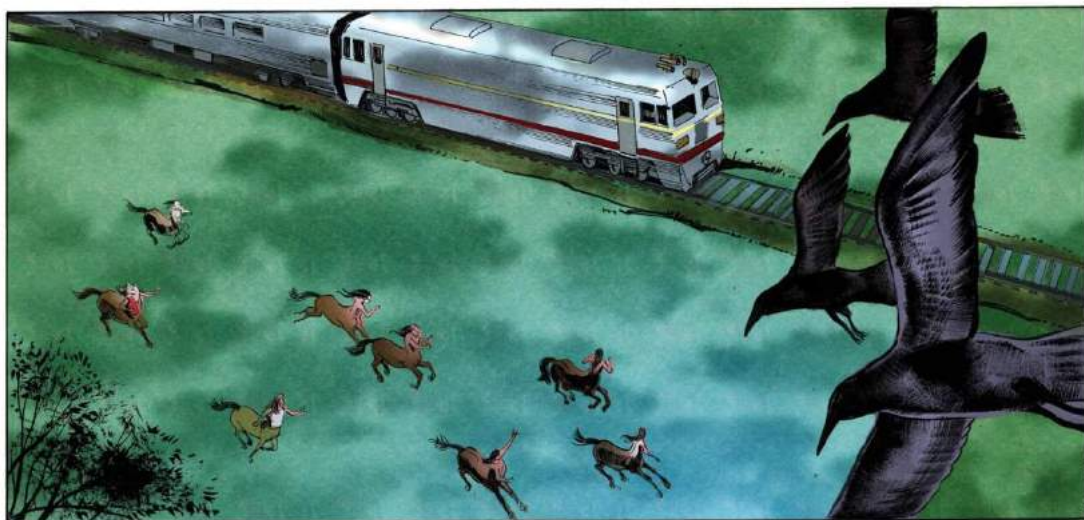






AO LESTE DE SAINT LOUIS.
13 DE JUNHO.

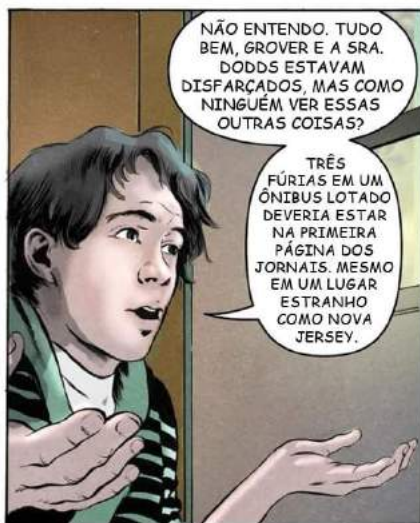
OITO DIAS ATÉ O SOLSTÍCIO
DE VERÃO E UMA GUERRA
OLIMPIANA SE INICIAR.





VOCÊ VIU...?

CENTAURUS. COM EXCEÇÃO DE QUÍRON, ELAS SÃO BEM SELVAGENS.



NÃO ENTENDO. TUDO BEM, GROVER E A SRA. DODDS ESTAVAM DISFARÇADOS, MAS COMO NINGUÉM VER ESSAS OUTRAS COISAS?

TRÊS FÚRIAS EM UM ÔNIBUS LOTADO DEVERIA ESTAR NA PRIMEIRA PÁGINA DOS JORNAIS. MESMO EM UM LUGAR ESTRANHO COMO NOVA JERSEY.



É A NÉVOA.

OBVIAMENTE VOCÊ NÃO ENTENDEU O QUE PERGUNTEI.



EU ENTENDI. É A NÉVOA, CABEÇA DE ALGA.

A ILÍADA ESTÁ CHEIA DE REFERÊNCIAS A ISSO. SEMPRE QUE ELEMENTOS DIVINOS OU MONSTRUOSOS SE MISTURAM COM O MUNDO MORTAL, ELAS GERAM A NÉVOA.

NÃO AFETA MEIO-SANGUES, MAS FAZ COM QUE MORTAIS VEJAM AS COISAS DE FORMA DIFERENTE DO QUE VEMOS. IMPEDE ELAS DE ENLOQUECER.



AH, BEM. A NÉVOA FAZ PERFEITO SENTIDO.

CHEGAMOS À ESTAÇÃO DE SAINT LOUIS. TEREMOS UMA PARADA DE TRÊS HORAS ANTES DE CONTINUARMOS.



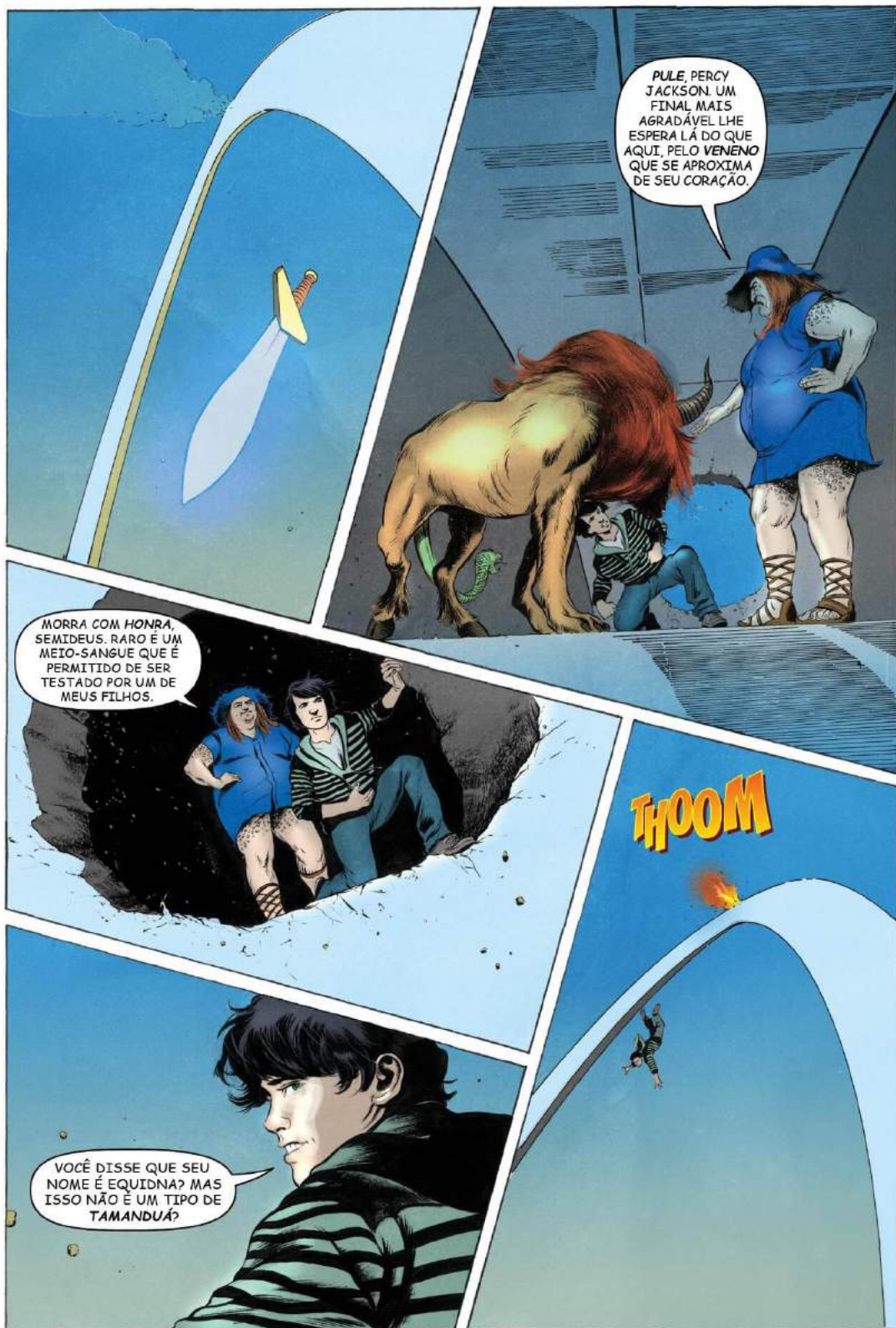
ONDE ESTÁ ÍNDO?

FAZ CINCO ANOS DESDE QUE NÃO SAÍ DO ACAMPAMENTO, ENTÃO DIGO QUE IREMOS PASSEAR.

ACORDE O GAROTO BODE E ME SIGA.







PULE, PERCY JACKSON. UM FINAL MAIS AGRADÁVEL LHE ESPERA LÁ DO QUE AQUI, PELO VENENO QUE SE APROXIMA DE SEU CORAÇÃO.

MORRA COM HONRA, SEMIDEUS. RARO É UM MEIO-SANGUE QUE É PERMITIDO DE SER TESTADO POR UM DE MEUS FILHOS.

THOOM

VOCÊ DISSE QUE SEU NOME É EQUIDNA? MAS ISSO NÃO É UM TIPO DE TAMANDUÁ?



AAAAGGGHHH!

TE
PEGUEI

MUITO...
PESADO

MAYDAY!
MAYDAY!

FLA-BOOM





EU ESTOU...
RESPIRANDO?

NÃO HÁ NADA
A TEMER NO REINO
DE SEU PAI,
CORAJOSO.

ELE ESTÁ
GARANTINDO QUE
VOCÊ E SEUS AMIGOS
FIQUEM SEGUROS.



EU NÃO TENHO
MUITO TEMPO, ESSE
RIO É MUITO POLUÍDO
PARA MANTER A MINHA
PRESENÇA.

EU SOU UMA NEREIDA,
UM ESPÍRITO DO MAR. MAS AS
NÁIADES, MINHAS PRIMAS DE
ÁGUA DOCE, ESTÃO ME AJUDANDO
A SUSTENTAR MINHA FORÇA
VITAL. EMBORA NÃO SIRVAM EM
SUA CORTE, ELAS HONRAM
POSEIDON.

SE MEU PAI
ESTÁ TÃO
INTERESSADO
EM MIM, POR QUE
ELE NÃO ESTÁ
AQUI? POR QUE
ELE NÃO ME
VISITA?



NÃO O JULGUE TÃO
DURAMENTE. OS DEUSES NÃO
PODEM MOSTRAR FAVORITISMO,
ESPECIALMENTE COM SEUS
FILHOS. POR ISSO EU VIEM PARA
LHE DAR UM AVISO.

E UM
PRESENTE.



OS ORÁCULOS
PREVIRAM UM GRANDE E
TERRÍVEL FUTURO PARA
VOCÊ, DESDE QUE
SOBREVIVA ATÉ A IDADE
ADULTA.

PORTANTO PEGUE
ESSAS PÉROLAS, E
QUANDO PRECISAR,
ESMAGUE UMA
COM O PE.



E LEMBRE-SE... O QUE
PERTENCE AO MAR, SEMPRE
RETORNARÁ AO MAR.



ESPEREI E O
AVISO?

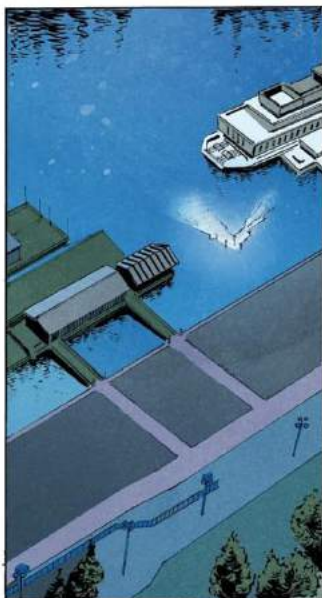
HADES SE ALIMENTA
DE DÚVIDAS E DESESPERANÇA.
ELE O ENGANARÁ SE PUDE, O
FARÁ DESCONFIAR DE SEU
PRÓPRIO JULGAMENTO. DEPOIS
QUE ESTIVER NOS DOMÍNIOS
DELE, ELE JAMAIS PERMITIRÁ
VOLUNTARIAMENTE QUE
VOCÊ PARTA.



MANTENHA A FÉ,
CRIANÇA. SIGA SEU
CORACÃO OU PERDERÁ
TUDO.



OBRIGADO,
PAI.



DENVER, 14 DE JUNHO.

SETE DIAS ATÉ O SOLSTÍCIO DE VERÃO
E O INÍCIO DO CAOS.



SE OS DONOS DO
GLADIOLA TIVESSEM
FICADO UM POUCO MAIS
FELIZES DE VÊ-LO, PODE-
RÍAMOS TER COMPRADO
PASSAGENS ATÉ LOS
ANGELES.

TENHA FÉ,
ATENA SEMPRE
TEM UM PLANO.



VAMOS
ARRUMAR ALGUM
DINHEIRO.

ESPERE POR NÓS
ATRÁS DAQUELE
PRÉDIO.

E FIQUE FORA
DE VISTA.



BELO
"PLANO"

FSSSHHH

VOCÊ TEM UMA CHAMADA A
COBRAR DO ACAMPAMENTO
METO-SANGUE









HÃ, PERCY...? TENHA CUIDADO. A AURA DELE PROVOCA RAIVA EM QUALQUER UM PRÓXIMO A ELE.

TUDO BEM. EU NÃO ME IMPORTO COM UM POUCO DE ATITUDE, CONTANTO QUE SAIBAM QUEM É QUE MANDA. VOCÊ SABE QUEM EU SOU, NÃO SABE, PIRRALHO?



VOCÊ É ARES, O PAI DA CLARISSE. MEUS PÊSAMES.

COM QUEM VOCÊ TEVE QUE FICAR PRA TER ELA? UM CROCODILO?



HEH HEH HEH. VOCÊ É REALMENTE FILHO DO VELHO DAS ALGAS, NÃO É?

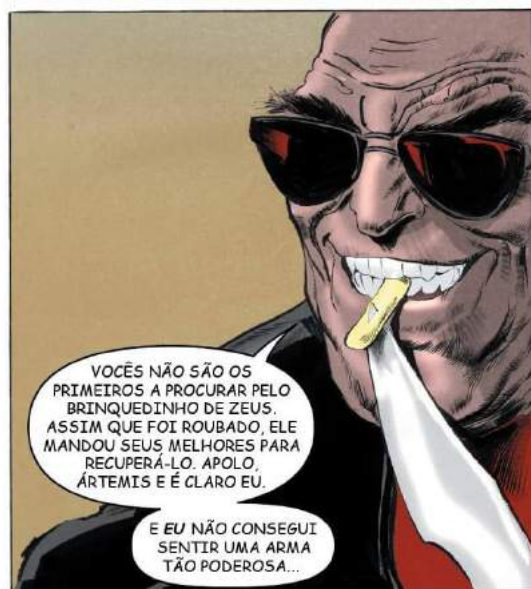
EU E SEU PAI NÓS CONHECEMOS A MUITO TEMPO. É POR ISSO QUE ESTOU AQUI, OUVI QUE VOCÊ ESTAVA PELA CIDADE E SABIA QUE VOCÊ PRECISARIA DE AJUDA.



ESTAMOS MUITO BEM SOZINHOS.

DEVEM TER VINDO COM VOCÊ SOMENTE PELA SUA APARÊNCIA, PRINCESA. POR QUE COM CERTeza NÃO HERDOU O CÉREBRO DA SUA MÃE.

SEM DINHEIRO, SEM CARONA E SEM PISTAS É IGUAL A NENHUMA CHANCE.

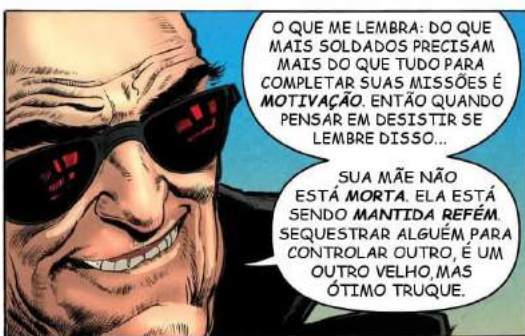


VOCÊS NÃO SÃO OS PRIMEIROS A PROCURAR PELO BRINQUEDINHO DE ZEUS. ASSIM QUE FOI ROUBADO, ELE MANDOU SEUS MELHORES PARA RECUPERÁ-LO. APOLO, ARTEMIS E É CLARO EU.

E EU NÃO CONSEGUI SENTIR UMA ARMA TÃO PODEROSA....



UM EXÉRCITO ALIMENTADO MARCHA BEM, ENTÃO SE APRESSSE, PIRRALHOS. ESTAREI ESPERANDO LÁ FORA.



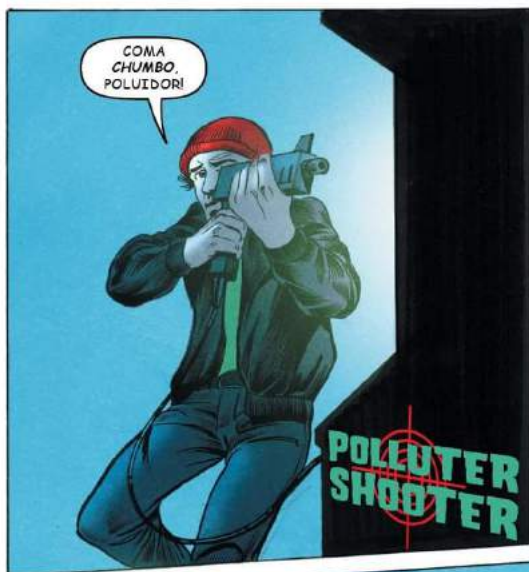








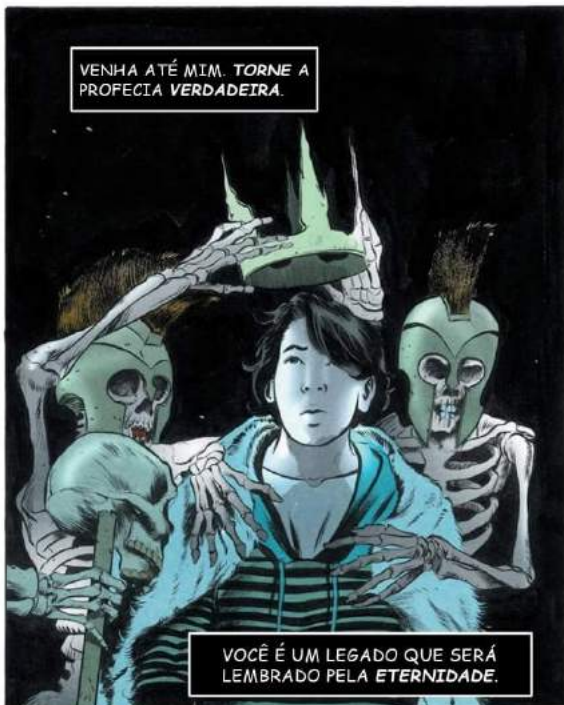








ESTÁVAMOS ESPERANDO
POR VOCÊ, HERÓIZINHO.



VENHA ATÉ MIM. TORNE A
PROFECIA VERDADEIRA.

VOCÊ É UM LEGADO QUE SERÁ
LEMBRADO PELA ETERNIDADE.



VIVA, O HERÓI CONQUISTADOR!



>GASPI<



PERCY! CHEGAMOS A
LOS ANGELES, EM MENOS
DE TRÊS HORAS... UM
ÓTIMO TEMPO!

VOCÊ
ESTÁ BEM?

SIM...
ESTOU.

LOS ANGELES.
20 DE JUNHO.

MAC

ESTÚDIOS DE GRAVAÇÃO

UM DIA ATÉ O SOLSTÍCIO DE
VERÃO E O FIM DO MUNDO QUE
CONHECEMOS.

O QUE DIZIAM
ANTIGAMENTE? QUE O
ROCK ERA O CAMINHO
PARA O INFERNO?

TECNICAMENTE, NÃO É
O INFERNO. É SÓ O MUNDO
INFERIOR, QUÃO RUIM
PODE SER?

NÃO É NADA PARA
UM TRIO COMO O
NOSSO, CERTO?

CLARO QUE NÃO.
ESCUTE, PERCY, ANTES
DE ENTRARMOS... TEM
ALGO QUE EU DEVERIA
TER CONTADO ANTES.

É SOBRE A HISTÓRIA QUE QUÍRON
CONTOU, SOBRE THALIA E O PINHEIRO...
EU ERA O SÁTIRO QUE DEVERIA
PROTÉGÊ-LA.

EU A MATEI,
DA MESMA
FORMA QUE
QUASE TE
MATEI.

ENFIM, SÓ PENSEI
QUE VOCÊ DEVERIA
SABER... ENTÃO VOCÊ NÃO
CONTARIA TANTO COM A
MINHA AJUDA.

O QUE ACONTECEU COM THALIA
NÃO FOI SUA CULPA. LUKE E EU
TAMBÉM ESTÁVAMOS LÁ,
LEMBRA?

NÓS NÃO ÉRAMOS SUA
RESPONSABILIDADE. PODERIA
TER NOS DEIXADO PARA TRÁS E
LEVADO ELA PARA O ACAMPAMENTO
COMO LHE FALARAM. MAS VOCÊ
NOS AJUDOU.

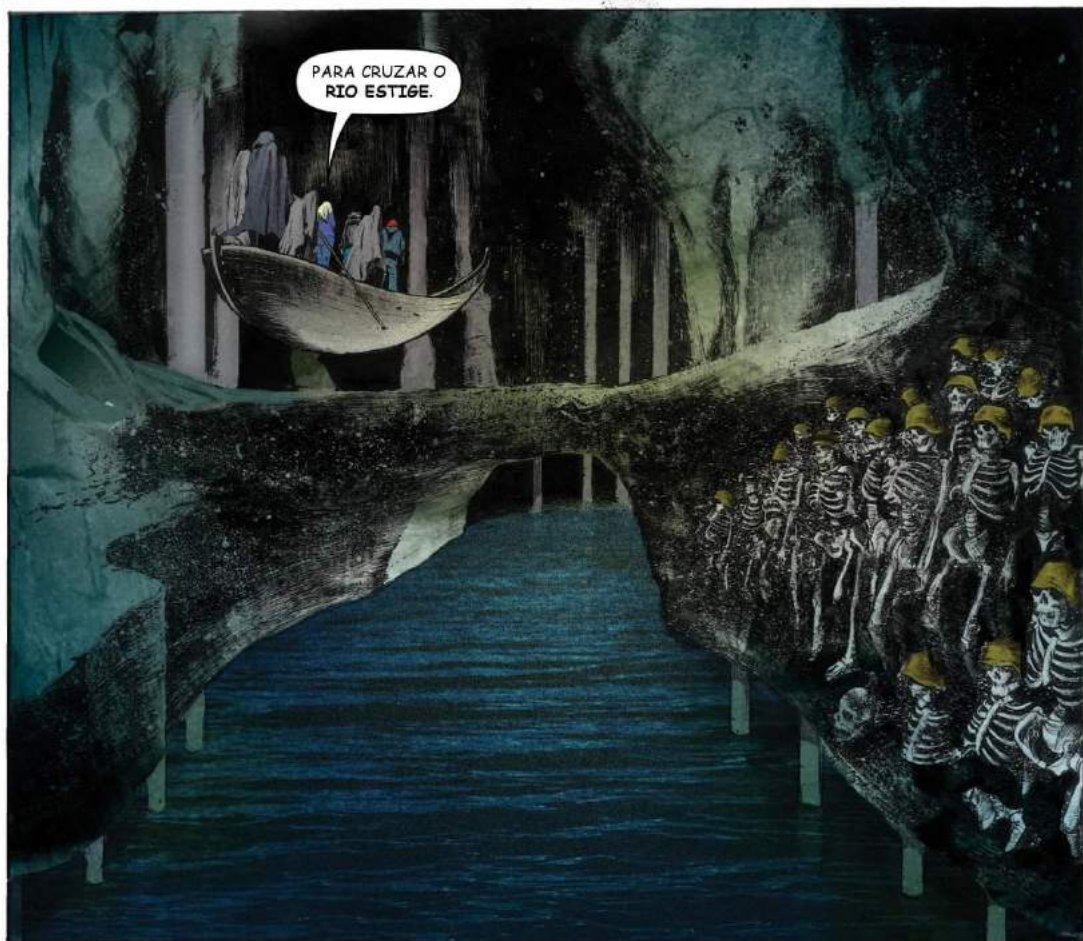
EU NÃO ESTARIA
AQUI SE NÃO FOSSE
POR VOCÊ.

EU NÃO SEI O QUE ACONTECEU
COM THALIA, MAS SEI QUE VOCÊ
TEM O MAIOR CORAÇÃO ENTRE
TODOS OS SÁTIROS. NÃO TEM
NINGUÉM QUE EU GOSTARIA DE
TER MAIS DO MEU LADO
DO QUE VOCÊ.

AGORA VAMOS
MOSTRAR PARA ESSES
CALIFORNIANOS COMO
FAZEMOS AS COISAS
EM NOVA YORK.





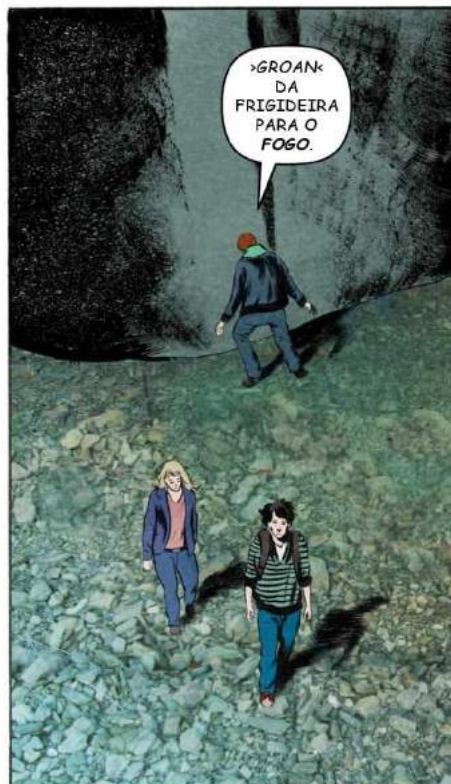
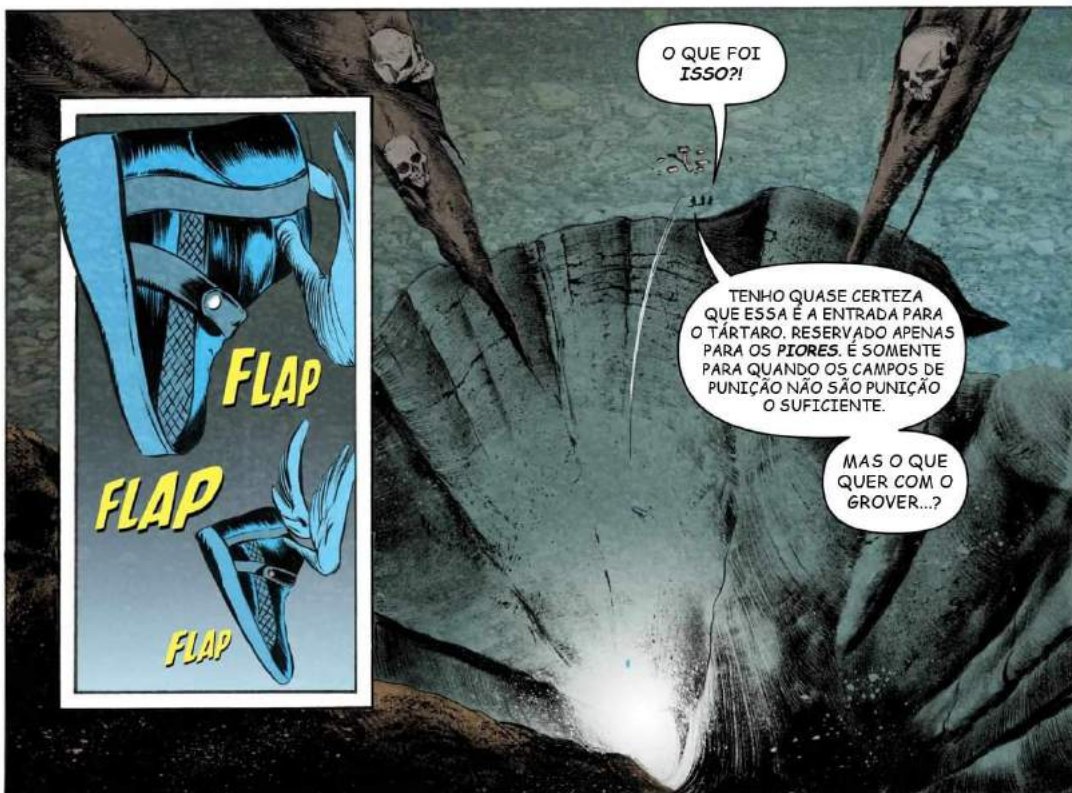


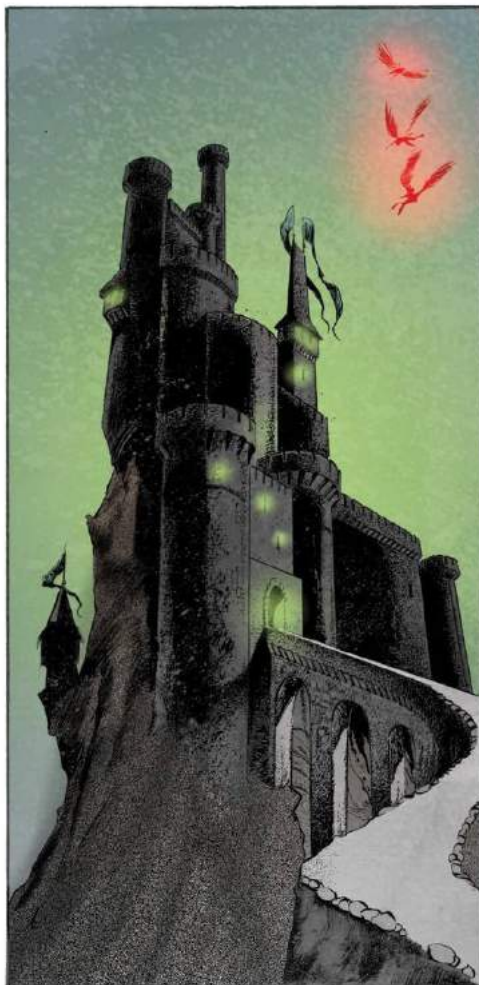


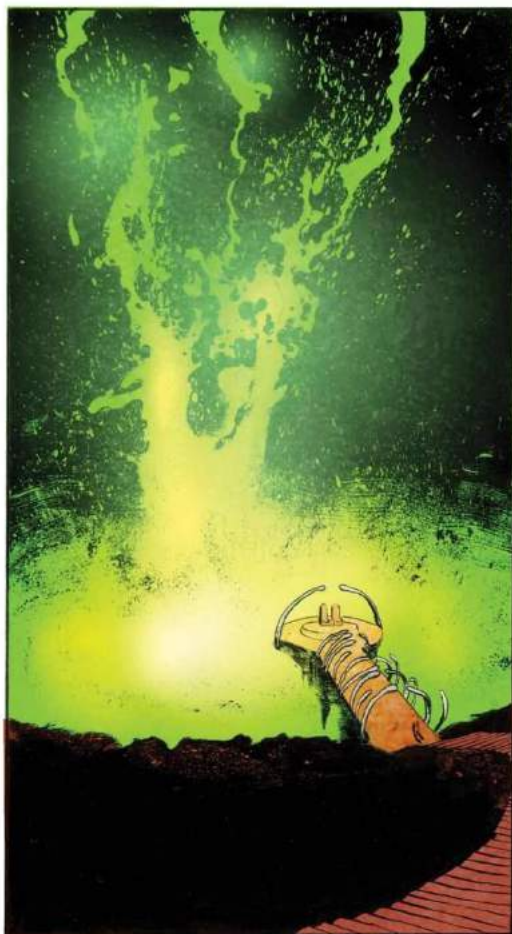




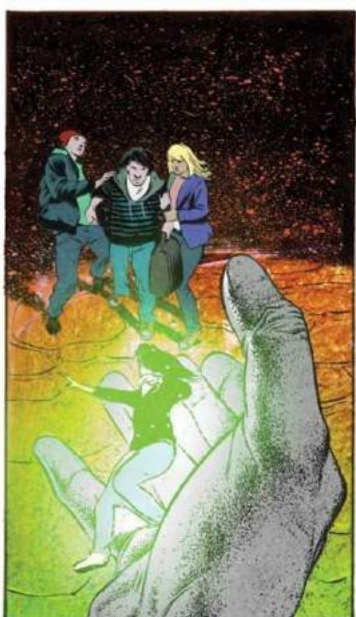














LOS ANGELES.
21 DE JUNHO.

ALGUMAS HORAS
ANTES DO SOLSTÍCIO
DE VERÃO.

COMO
CHEGAMOS
AQUI?

"O QUE PERTENCE
AO MAR, SEMPRE
RETORNARÁ AO
MAR."

>COUGH<

ALGUÉM SABE
O QUE ESTÁ
ACONTECENDO?

HADES NEM SEQUER
ERA O LADRÃO! VIEMOS
ATÉ AQUI POR NADA!

OUTRA PESSOA ROUBOU O
RAIO-MESTRE E O ELMO DE HADES,
E ME INCRIMINOU POR QUE EU SOU
UM FILHO DE POSEIDON E NUNCA
DEVERIA TER NASCIDO.

NOSSA, ME
PERGUNTO
QUEM.

POSEIDON LEVARÁ
A CULPA POR TUDO E AO
PÔR DO SOL DE HOJE OS
TRÊS IRMÃOS ESTARÃO
EM GUERRA.

QUEM SERIA
TÃO
SORRATEIRO?

>COUGH<

QUEM QUER
TANTO ASSIM
UMA GUERRA?

BRUMBLBB



EI, PIRRALHO. VOCÊ
DEVERIA TER MORRIDO
NO MUNDO INFERIOR.

BRUMBLBB



VOCÊ ME ENGANOU.
VOCÊ ROUBOU O ELMO
E O RATO-MESTRE.

NÃO PESSOALMENTE.
DEUSES NÃO PODEM ROUBAR
OS SÍMBOLOS DE PODER DE
OUTROS DEUSES. MAS VOCÊ
NÃO É O ÚNICO MEIO-SANGUE
QUE FAZ MISSÕES.



ENTÃO
QUEM FOI?

NÃO IMPORTA. O
QUE IMPORTA É QUE
VOCÊ ESTÁ IMPEDINDO
UMA GUERRA.

SE VOCÊ MORRESSE
LÁ EM BAIXO, ENTÃO O VELHO
DAS ALGAS TERIA PROBLEMAS
COM HADES. O BAFO DE CADAVER
FICARIA COM O RATO-MESTRE,
ENTÃO ZEUS FICARIA COM
RAIVA DE HADES.



ENQUANTO ISSO,
HADES AINDA ESTÁ
PROCURANDO PELO
SEU...



O ELMO DAS
TREVAS.

BINGO. HADES NÃO
SABE QUEM ROUBOU SEU
CHAPEU. ENTÃO ELE
FICARIA COM RAIVA DE
ZEUS E POSEIDON. EM
BREVE TEREMOS UMA
FESTINHA ROLANDO.



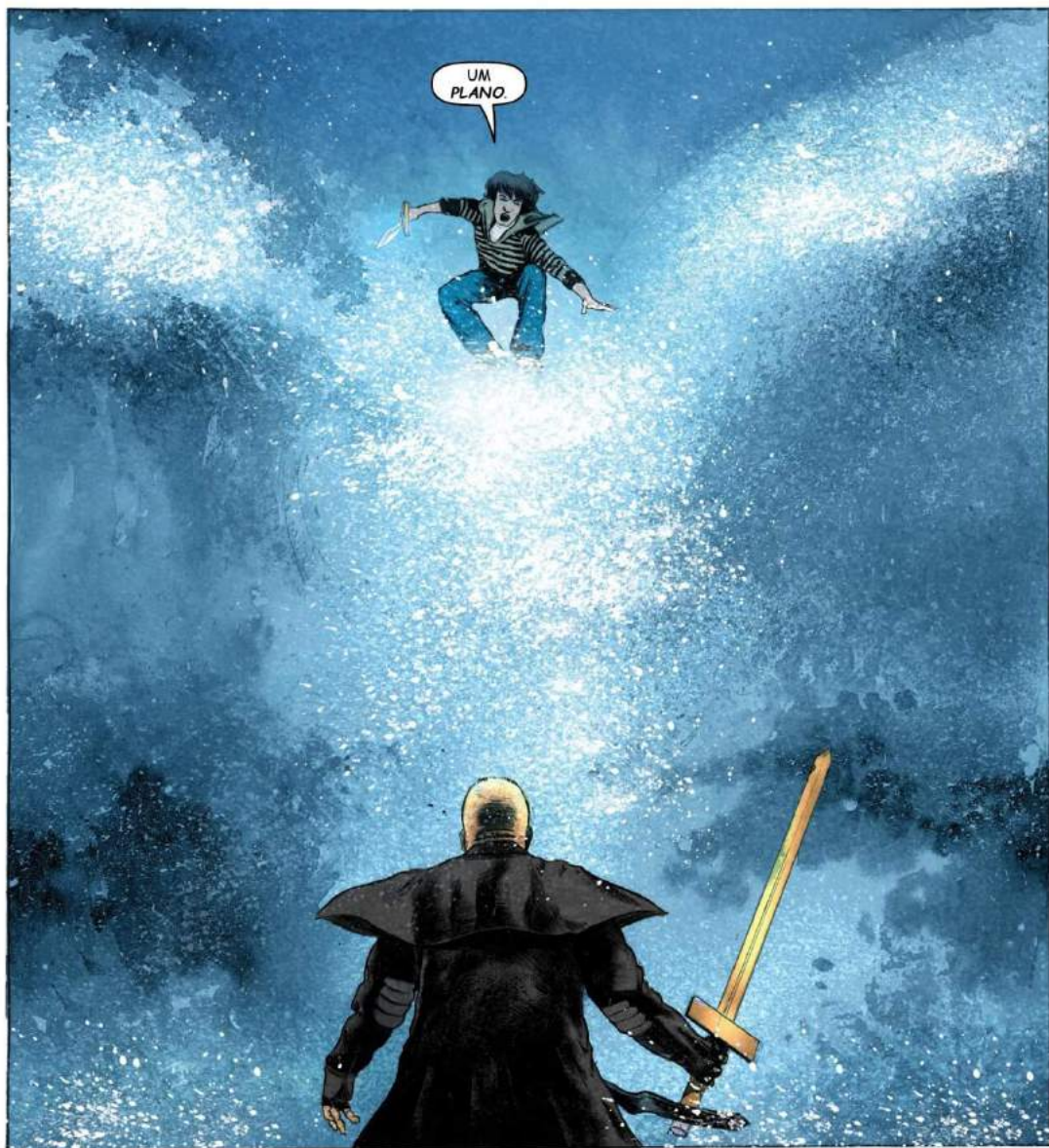






SPLASH











MANHATTAN.
21 DE JUNHO.

"PRESTE ATENÇÃO, PERCY.
ISSO É O QUE VAI FAZER
QUANDO CHEGAR A NOVA YORK:

"PRIMEIRO, PEGUE UM TÁXI ATÉ
O EDIFÍCIO EMPIRE STATE."



"DIGA AO GUARDA DA
RECEPÇÃO QUE VOCÊ
QUER IR PARA O
SEISCENTESIMO ANDAR."

"ELE INSISTIRÁ QUE SÓ EXISTEM
CENTO E DOIS ANDARES..."



... ENTÃO DESCUBRA UM JEITO
DE CONVENCÊ-LO."



"COLOQUE O CARTÃO
CHAVE NA FENDA DO
ELEVADOR."



"QUANDO AS PORTAS SE ABRIREM..."

... VOCÊ ESTARÁ NO
LAR DOS DEUSES."





"ZEUS E POSEIDON ESTARÃO NO PALÁCIO NO TOPO."

VOCÊ **OUSAR** VOAR PELOS MEUS DOMÍNIOS. EU DEVERIA TER LHE **EXPLODIDO DO CÉU** POR SUA IMPRUDÊNCIA.

E ARRISCAR DESTRUIR SEU PRECIOSO RAIOS? VAMOS OUVI-LO, IRMÃO.

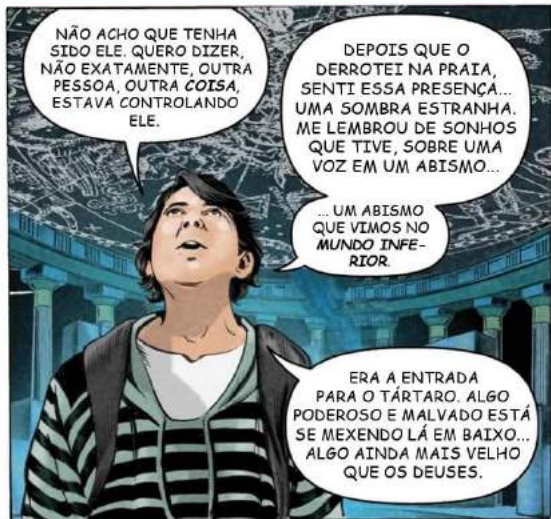


EU TROUXE ISSO, TIO, EMBORA NÃO FUI EU QUEM O ROUBOU. FOI ARES, COM A AJUDA DE ALGUÉM DO ACAMPAMENTO MEIO-SANGUE.



SINTO QUE FALA A VERDADE. MAS PARA ARES FAZER TAL COISA... NÃO É COMUM DELE.

ELE É ORGULHOSO E IMPULSIVO. É COISA DE FAMÍLIA.



NÃO ACHO QUE TENHA SIDO ELE. QUERO DIZER, NÃO EXATAMENTE, OUTRA PESSOA, OUTRA *COISA*, ESTAVA CONTROLANDO ELE.

DEPOIS QUE O DERROTEI NA PRAIA, SENTI ESSA PRESENÇA... UMA SOMBRA ESTRANHA. ME LEMBROU DE SONHOS QUE TIVE, SOBRE UMA VOZ EM UM ABISMO...

... UM ABISMO QUE VIMOS NO MUNDO INFERIOR.

ERA A ENTRADA PARA O TÁRTARO. ALGO PODEROSO E MALVADO ESTÁ SE MEXENDO LÁ EM BAIXO... ALGO AINDA MAIS VELHO QUE OS DEUSES.





PAI... QUERO
DIZER, SENHOR?
É CRONOS, NÃO
É?

LÁ EM BAIXO
NO ABISMO. A
VOZ QUE OUVI
NOS MEUS
SONHOS.

É O REI
DOS TITÃS.



TEMO
QUE TALVEZ
ESTEJA CERTO.

NA PRIMEIRA
GUERRA, ZEUS
CORTOU NOSSO PAI
EM PEDAÇOS E
JOGOU SEUS
RESTOS NO MAIS
PROFUNDO DO
TÁRTARO.



E MESMO ASSIM
TITÃS NÃO PODEM
MORRER, NÃO MAIS
QUE NÓS, DEUSES.

O QUE RESTOU DE
CRONOS CONTINUA
VIVO DE ALGUMA
FORMA HORRÍVEL,
CONTINUA CONSCIENTE
EM SUA ETERNA DOR.
CONTINUA COM FOME
POR PODER.



ELE ESTÁ SE
CURANDO. CRONOS
VAI VOLTAR.

CRONOS SE AGITA DE
TEMPOS EM TEMPOS, ENTRA
NOS PESADELOS DOS HOMENS E
EXALA PENSAMENTOS MALIGNOS,
ACORDA MONSTROS DAS
PROFUNDIDADES.

MAS SUGERIR
QUE ELE PODERIA SE
ERGUER DO
ABISMO...



ZEUS ENCERROU A
DISCUSSÃO SOBRE CRONOS.
VOCÊ COMPLETOU SUA
MISSÃO E ISSO É TUDO QUE
PRECISA FAZER.

MAS VOCÊ
NÃO PODE...



QUERO DIZER...
COMO QUEIRA,
PAI.











"TALVEZ SEJA MELHOR FALARMOS A SÓS."

NINGUÉM VIU LUKE DESDE QUE ELE SOUBE SOBRE O SUCESSO DE SUA MISSÃO. ELE FUGIU DO ACAMPAMENTO SEM EXPLICAR.

TEMO QUE ISSO NOS DEIXE COM SOMENTE UMA CONCLUSÃO.



POR QUE? DE TODAS AS PESSOAS... TEM CERTEZA?

LEMBRE-SE, PERCY, OS SAPATOS QUE LEVARAM GROVER PARA A BORDA DO TÁRTARO... VOCÊ É QUEM DEVERIA ESTAR USANDO-OS.



PARACE QUE LUKE É O LADRÃO DOS SÍMBOLOS DE PODER. RARAMENTE OS DONS DE SANGUE DIVINO SÃO USADOS PARA FINS TÃO DESONESTOS.

ELE TAMBÉM DEVE TER INVOCADO O CÃO INFERNAL NAQUELE DIA NO RIACHO. TALVEZ PARA NOS FAZER ACREDITAR QUE O ACAMPAMENTO NÃO ERA SEGURO, ENTÃO O MANDAMOS EM UMA MISSÃO.



QUANTO A SEUS MOTIVOS, É DIFÍCIL DIZER... LUKE SEMPRE FOI UMA CRIANÇA PROBLEMÁTICA, EM PARTE POR CAUSA DE SUAS DESAVENÇAS COM O PAI.

UMA MENTE EM TAL ESTADO É UM SOLO FÉRTIL. UM PODER COMO DE CRONOS PODE PLANTAR COLHEITAS CRUEIS.



O ORÁCULO AVISOU QUE EU SERIA TRAÍDO POR AQUELE QUE CHAMO DE AMIGO...

... QUANDO ABRI A MOCHILA NO MUNDO INFERIOR, EU TINHA CERTEZA QUE ERA ARES.

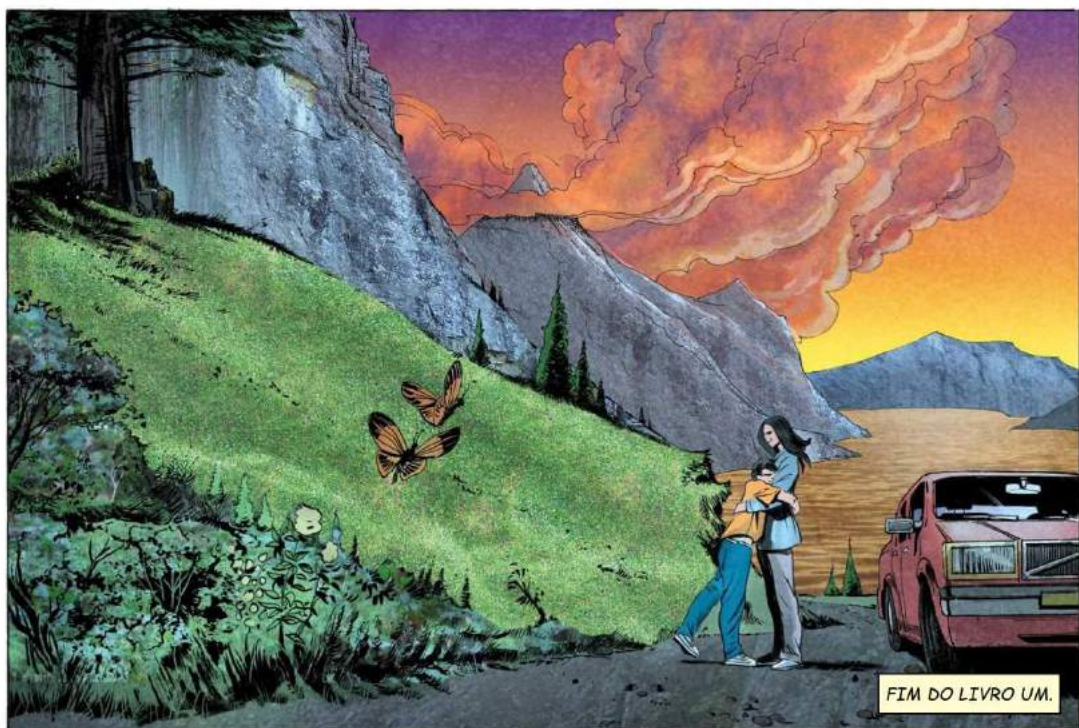
ELE FINGIU ME AJUDAR, MAS ESTAVA TENTANDO FAZER COM QUE EU MORRESSE.

MMM. ARES ERA "O DEUS QUE SE TORNOU DESLEAL." CONFUNDI ESSAS PALAVRAS PARA SE REFERIREM A HADES.



COMO DISSE, AS PROFECIAS DO ORÁCULO SÓ FICAM CLARAS QUANDO OS EVENTOS SE CUMPREM.





SOBRE O AUTOR



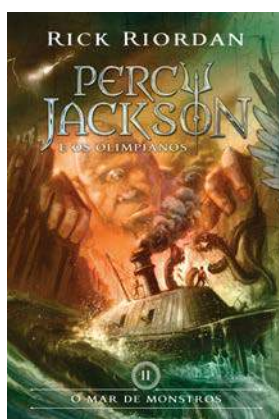
Rick Riordan nasceu em 1964, em San Antonio, Texas, e hoje mora em Boston com a esposa e os dois filhos. Autor best-seller do *The New York Times*, premiado pelo YALSA e pela Associação Americana de Bibliotecas, por quinze anos ensinou inglês e história em escolas de São Francisco, e é essa experiência que atribui sua habilidade em escrever para o público jovem. Além das séries *Percy Jackson e os Olimpianos*, *Os Heróis do Olimpo* e *As Provações de Apolo*, inspiradas na mitologia greco-romana, Riordan assina as séries *As Crônicas dos Kane*, que visita deuses e mitos do Egito Antigo e *Magnus Chase e os Deuses de Asgard*, sobre mitologia nórdica.

OUTRAS SÉRIES DO RIORDANVERSO

PERCY JACKSON E OS OLIMPIANOS



Livro um
O Ladrão de Raios



Livro dois
O Mar de Monstros



Livro três
A Maldição do Titã



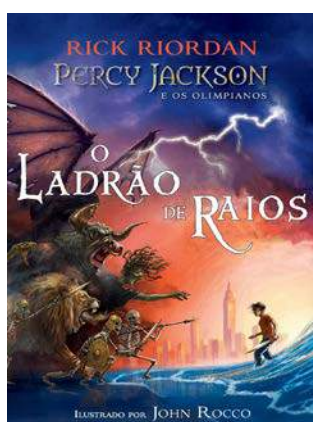
Livro quatro
A Batalha do Labirinto



Livro cinco
O Último Olimpiano



Livro extra
Os Arquivos do Semideus



Livro um (Edição Ilustrada)
O Ladrão de Raios



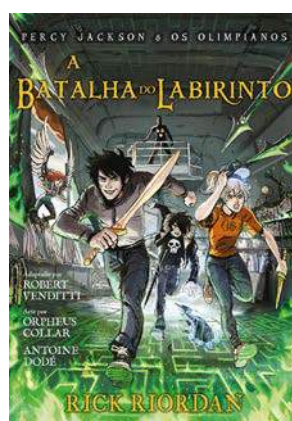
Graphic novel um
O Ladrão de Raios



Graphic novel dois
O Mar de Monstros



Graphic novel três
A Maldição do Titã



Graphic novel quatro
A Batalha do Labirinto



Graphic novel cinco
O Último Olimpiano

OUTRAS SÉRIES DO RIORDANVERSO



Livro um

O Herói Perdido



Livro dois

O Filho de Netuno



Livro três

A Marca de Atena



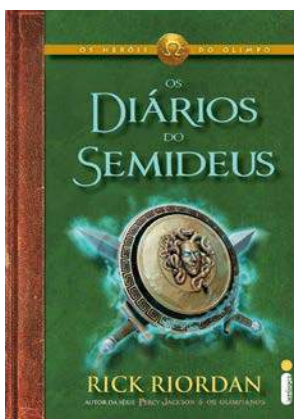
Livro quatro

A Casa de Hades



Livro cinco

O Sangue do Olimpo



Livro extra

Os Diários do Semideus



Graphic novel um

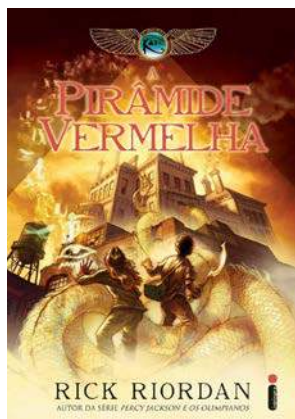
O Herói Perdido



Graphic novel dois

O Filho de Netuno

OUTRAS SÉRIES DO RIORDANVERSO



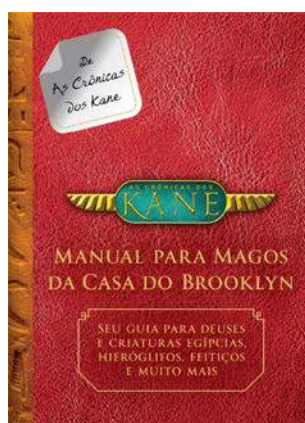
Livro um
A Pirâmide Vermelha



Livro dois
O Trono de Fogo



Livro três
A Sombra da Serpente



Livro extra
Manual para Magos da Casa do Brooklyn



Graphic novel um
A Pirâmide Vermelha



Graphic novel dois
O Trono de Fogo



Graphic novel três
A Sombra da Serpente

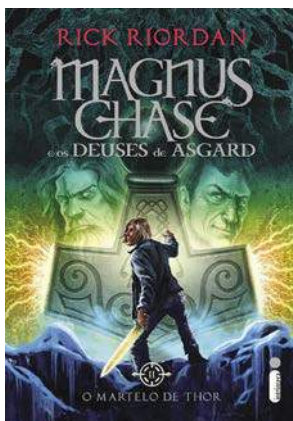
OUTRAS SÉRIES DO RIORDANVERSO

MAGNUS CHASE e os DEUSES de ASGARD



Livro um

A Espada do Verão



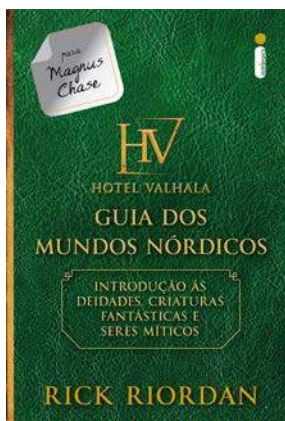
Livro dois

O Martelo de Thor



Livro três

O Navio dos Mortos



Livro extra

Guia dos Mundos Nórdicos



Livro extra

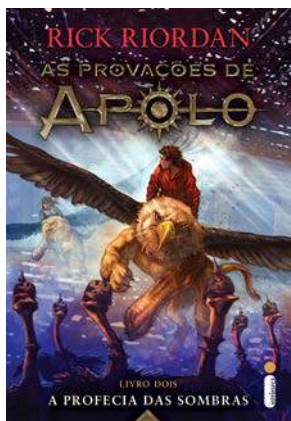
9 dos Nove Mundos

OUTRAS SÉRIES DO RIORDANVERSO

AS PROVAÇÕES DE APOLO



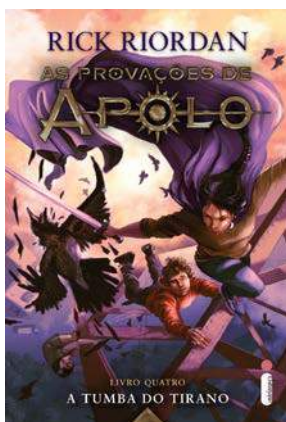
Livro um
O Oráculo Oculto



Livro dois
A Profecia das Sombras



Livro três
O Labirinto de Fogo

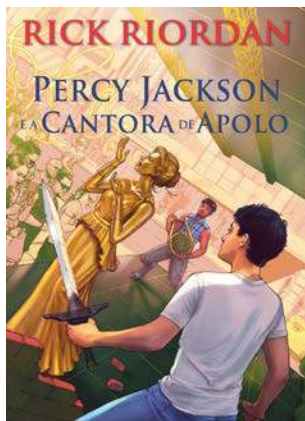


Livro quatro
A Tumba do Tirano



Livro cinco
A Torre de Nero

LIVROS EXTRAS DO RIORDANVERSO



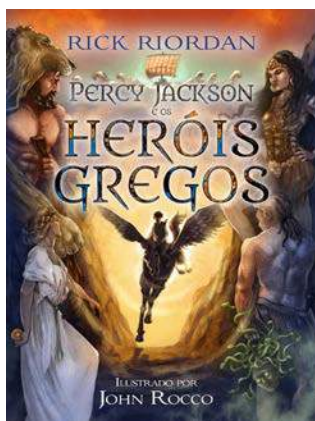
*Percy Jackson e a
Cantora de Apolo*



Semideuses e Magos



*Percy Jackson e os
Deuses Gregos*



*Percy Jackson e os
Heróis Gregos*



*Segredos do Acampamento
Meio-Sangue*



*Segredos do Acampamento
Júpiter*

O primeiro livro da série
PERCY JACKSON
& OS OLIMPIANOS
como você nunca viu.

“Tem um ritmo perfeito, com momentos eletrizantes seguindo-se uns aos outros como batimentos cardíacos, e um mistério atrás do outro.”

The New York Times Book Review

“Uma aventura moderna que levará os leitores a ansiar pela próxima ação do protagonista.”

School Library Journal

“Uma fábula de heroísmo no compasso de uma missão desenfiada, que questiona a realidade de nosso mundo, a família, a amizade e a lealdade.”

Kirkus Reviews

“Repleto de bem-humoradas alusões à mitologia grega e sequências de tirar o fôlego, este livro é realmente brilhante.”

The Horn Book Magazine

PERCY JACKSON & OS OLIMPIANOS



ISBN 978-85-8057-065-6



9 788580 570656

www.intrinseca.com.br